

號一十七百六千一萬一第

叻報

司公限有

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

號一十牌門力得實勞哥在館本

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN CAM.

號四十六百二千一風華德



● 聲明廣告

通啟者上列商標為本坡時街四號門牌老金山香樂公司出入口貨物及一切貨物交易上之專用諸色人等如需用該商標或其所用之商標樣式顏色有違仿冒或有侵奪老金山香樂公司之權利者一經查悉定必依律對峙決不稍寬先此聲明各處知覺免致誤此佈

英一千九百廿一年十月十一號

本坡時街四號門牌老金山香樂公司謹佈

● 注意

仙得釐岩的理公司有頂上養嘉氏之鳥及啤酒 Younger's Stout & Ale 售出

星嘉坡
檳榔嶼
人理代一唯



謹白

英一千九百廿一年八月廿三號 Sandilands Buttery & Co.

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

(INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS).

MERCHANTS.

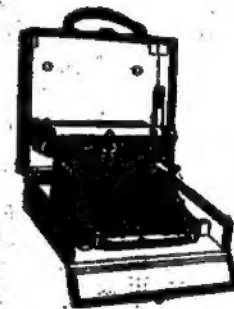
稅各代列下理代



VINOLIA
香機
亞頂上
魯尼

譯氏大藥房藥師頭等金庫尼氏之為醫藥藥氏研干藥物補腦益氣壯元氣補血等貨均備待辦

打字機
之旅行
哥斯拉



頂上威士星酒

◁ 注意 乳牛芽麥魯蘇尼 注意 ▷

NESTLE'S MALTED MILK.

◁ 料飲之生衛宜最 ▷

An Ideal Food



試購日今於請
力生養其知便

Try it to-day and
note the Result.

◆ 招徠廣告

一人之健康是為致富之樞紐惟一人之健康是全由精潔之食品得來一唯尼蘇魯麥芽乳牛其價值不啻千百金鈔焉以其係由五十年之苦心經驗得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳由最健康無病之羣牛採來則又經精細之化驗手續將乳內一切有害之微蟲除去而將所有精質抽出而製成粉質然後裝瓶之輸入由發芽麥內所抽出之精質內而製成此最宜衛生之食品飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有滋壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而能康凡老弱及於夜間不能睡覺者於睡時飲之則可得安寧之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康而食量亦豐之是良食品也且預備之手續又極易只須將水灌宜和入攪而飲之便可如神健體矣余不信請於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號

每日隨報附送

愛國

農歌於新。商歌於市。而德人之野心。仍蓬蓬勃勃。愈戰愈劇。愈演愈烈。而一切之公理人道。已拋棄於九霄雲外。不復有存在矣。

師(二)各省督軍省長兼閱領守備之什表
府院部之特派員(三)海軍界人員(四)各旗族團
長及高麗軍佐(五)商學界

叢談

師(二)各省督軍省長兼閱領守備之什表
府院部之特派員(三)海軍界人員(四)各旗族團
長及高麗軍佐(五)商學界

此項上為臺灣各商所購者請向
以便 諸君購用

新嘉坡代理人 吉甯實得力 門牌十三號

英一千九百廿一年二月廿四號



願有痔瘡
 其治法以
 乎此丸中
 藥莊中藥
 藥自服小
 粒實雖小
 者始有出
 六角每力
 胃弱不運
 脾便為要
 服汁不勝
 用紅汁清
 毒丸以痢
 利和服汁
 連日大便
 暢通有
 服此丸中
 藥莊中藥
 藥自服小
 粒實雖小
 者始有出
 六角每力
 胃弱不運
 脾便為要
 服汁不勝
 用紅汁清
 毒丸以痢
 利和服汁
 連日大便
 暢通有



聖子多病弱服無方之藥也拉王君仲岐係廣東順德之紳士也其來函診割草服康士大醫生紅色補丸皆屬幸福於彼之家中彼示矢勿忘也其原函錄左

室人自于臨以來素體虧弱月信愆期數年之內小產多次竟致身軀益形瘦弱延醫服藥虛耗金錢毫無功效後閱報章見康士大醫生紅色補丸專治婦科諸症余即購買兩內子試服不意服至一月後精神加倍經期有礙於是耐心連服而胃口大增氣血充裕身體益為肥胖觀前番尤如兩人矣更喜不讀一職則蘭夢有徵遂得弄璋之慶今小兒已經五歲母子均甚精健異常康士大醫

衛安公司

限五分鐘
全愈獨步
疴嘔肚痛霍亂抽筋藥散
生之速
幸氣

功如眼疾內障此丸有眼翳外翳不翳實通眼膜散無膜則外翳飛去此丸如眼疾內障治立奏奇效



原科九
每瓶銀
壹元四
光電
海藥
每包銀
三角

外科熊胆珠珀散

小孩頭上血熱胎毒爛頭諸毒等症用酒調搽每日搽七次如

藥材以妙法製煉而成專治十種急重症四時感冒咳嗽等症誠為唯一無二之靈藥也
四時感冒 急重痧症 山嵐瘴氣 中風中痰 風火牙痛 時症發熱
嘔吐泄瀉 絞肚抽筋 胸膈痞滯 關胃嘔吐 紅白痢症 時症發熱
霍亂吐瀉 新久霍亂 心胃氣痛 肚痛不止 痔瘡因倦 無名腫毒
傷風咳嗽 中暑痧症 行船嘔瀉 不潔水土 疥癩疥癬 無名腫毒
以上各症 備有輕驗 男女小兒 孕婦俱皆 合藥要 有起死回生之功 效
危之力也 近有奸商 販安寶胃中藥 裁時普濟水 偽造發售 以圖利 害人
害世 實天良 本主人有鑒於此 特托石叻松柏神安公司 在南洋 總局全
權總代理 發行各埠 尚望 有就 託辦者可 託石叻松柏神安公司 在 南洋總局全
安公司 接洽 方是 幸中藥 救時普濟水 正貨也 批發價格 一律從廉 藥商 幸勿誤
將信採辦 不拘多少 無不歡迎

救時
興中
濟水



慎防假冒

Eastern United Assurance
Corporation, Limited.

楊國河	曾慶興	林中華	林德勝	陳德福	陳客利	李俊傑	王順池	吳克儉	許成興
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

民國九年十一月廿五號

中國人之經濟事業與中國人生活之關係

英一千九百二十年六月一號



(Incorporated) T.A. - 0.1

(華 北 駐 區 美)

本行辦理一切外埠匯兌銀信等事
來往存款利息五厘至十厘不等
其二月定期者利息四厘
通商各埠匯兌入口貨物
本行隨時來往通商本行便知本
在倫敦士十五號

啟者茲有牙池在於亞呂宋實得力廟大電通
 芒魯島實得力之處轉角戲園開演該通即人
 爲甘公加爾者戲園之內陳設合宜風扇電燈等
 皆足備所有看戲之場遊息之所莫不妥爲布置
 諸君隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將本
 號所演各齣大意列明於左
 頭場七點半鐘開演
 廟公師太路菓芒
 第三級 七幕
 新諧劇 二幕
 亞屏羅之軍人 六幕
 小丈夫 第三四兩幕
 二場九點半鐘開演
 英一千九百二十年正月五號

匯票行情一覽表

Table of exchange rates for various banks and locations including Hong Kong, Shanghai, and others. Columns include bank names, currency types, and rates.

輪船入口

Table of ship arrivals listing ship names, origins, arrival times, and agents.

輪船出口

Table of ship departures listing ship names, destinations, departure times, and agents.

各貨行情一覽表

Table of commodity prices for various goods such as oil, sugar, and other market items, listing item names and their current prices.

本號創辦素系紅明生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商踴躍行銷海外茲適感知本特加辦貨粗絲紅煙及中國土布毛巾線襪並彩各款俱備價值從廉現各貨紛運到以便愛國諸君知所採辦焉倘蒙光顧極表歡迎

[illegible]

朱廣香二兩一百七十包包面茶每箱九元
銀六元
慶豐二兩八十三包包面茶每箱銀
二元五角
朱廣香五斤庄鳳耳茶每包一元五角
朱廣香八兩庄二百包清遠茶每箱銀
銀四十元
朱廣香一百動天字香清遠茶每箱銀
五十一元
朱廣香一百動地字香清遠茶每箱銀三
十六元
朱廣香四兩一百六十包清遠茶每箱銀
十一元
朱廣香一百六十包六安茶每箱銀
十二元
朱廣香月曬生油每百動 二頭 四頭
八頭 十六頭 時價
另有正仲光各款國枝中龍雪白煙
玉號 仍照取價從廉
星坡 門牌卅號朱廣香啟
華商 初五日

本號生油名馳各埠自榨熟油清潤
在廠工督辦不惜工本務求精美故雖
有時降化決之功其真驗領當時之
妙生油則更有滋養之益以上出品
真諸商所歡迎也生油亦推平也置
更真有求金銀久不變色各庄土布化
備新錦綉畫屏殿枝椅椅無不美
以供 諸君之求購各蒙依期惠
如後

大蘭二百包本號紅煙每箱六十五員
 二蘭二百包本號紅煙每箱六十五員
 二蘭四百廿包有蘭花生煙每箱七十五元
 八兩一百四十包冠龍紅煙每箱時價
 二蘭五百六十包冠龍紅煙每箱時價
 二蘭六百六十包本號龍鳳針茶每箱十二員半
 二蘭一百六十包本號龍鳳包蓮茶每箱沽銀八員
 二蘭二百包本號龍鳳古勞茶每箱十一元
 五斤庄廿四包本號鳳耳茶每包一元四角
 四兩百六十包本號清遠茶每箱十二元
 八兩庄六十包本號清遠茶每箱二十二元
 一百斤散庄清遠茶每箱二十六元
 一斤庄超等清遠茶每包五角半
 二蘭百七十包超等清遠茶每箱六元
 有乾三金蘭自榨油每担廿六元
 注意新到乾良
 有蘭大包一百四十包庄超等紅煙每箱六十二員
 有蘭小包五百六十包庄超等紅煙每箱六十三元
 新到快手美湖油十七元
 各款罐由本埠每箱加稅銀六元
 有蘭各庄送禮名茶
 朱有蘭各庄真金銀
 羅蘭生各庄真金銀
 樂育大帶三寶蘭水生油發行
 新到誠省金字馬油時價
 泗水生油時價
 話米第八百三十九號
 中華民國元年十二月一號

同胞乎。同胞乎。
欲脫離苦海乎。
抑欲強弱為強
乎。請速購獨步
戒烟丸。本藥坊
不惜鉅資。採辦
中西各種靈藥。
苦心研究製煉而
成。服之者毫無
痛楚。立即拔管
斷根。神效無比。
凡屬有志戒烟
僑胞。盍來一試。
價特別每庄二元

本藥房新到環球
藥料 粧飾用品金
銀眼鏡外科器具
家用良藥大帮發
售貨真價實諸君
光顧 無限歡迎
星洲小坡大馬路
門牌三百三零號
英一千九百二十年八月
十四號
神州大藥房拔

星架坡
松柏街
第七

婦女公司

新濟世祖傳愈花瘡丸



世濟新



二何林止肝肺胃心夏授
何崎思痛腫胃胃藥
崎坡東即二幸寒氣專
坡半藥藥藥藥藥藥藥
藥藥藥藥藥藥藥藥藥

純治 婦科 百病 靈藥
 價目
 大樽披 銀壹元
 二角
 小樽披 銀六角
 此丸專 治不潔 產後虛

新濟世

環球播名

神功速效

女界護身丸

專治婦女月經不調經期前後腹痛赤白帶下白淫經閉
山崩漏動不安胎前小產產後諸症生胎衣不下
產後諸症眼花胃口呆不開等症厚之功效如神

每瓶銀壹元

辛酉年九月 初六日

幹事

陳思廉
何殿觀
吳錦泰
鄭秀榮
司徒樹
薛玉波
鄧樹春
鄧壽屏

陳宗燭
陳月坤
何宇
曾占斗
梁耀廷
馮煥生
陳天送
唐啟光

李五階
黃開來
陳竹樹
曾紀寅
周升瑞
何壽庭
陳寶樹

石楚燭
陳敬庭
鄭致發
洗致發
何榮生
朱奇軒
鄧樹春

正主席 邱雁賓
副主席 吳勝鵬
受托人 邱雁賓
財政員 全體受托人負責
查數員 陳寶樹 鄧福榮
查務員 梁耀廷 何思觀
稽查員

賈善山
梅鏡良
李慶餘
周樹田

辛酉年第十一屆職員芳名一覽表

廣惠肇方便醫院

人自來血亦經發行十餘載風行海外故再行廣告同胞凡有
虧血弱破金吐血面黃肌瘦頭昏眼花耳聾耳鳴胃弱腸萎精神
肢無力手足酸軟身虛脚腫胃弱脾薄以及婦女經水不調白帶
痛腰酸玉勞七傷諸虛百損等症服之自然壯心經生血液矣

△清血解毒海波藥

凡人得以生長活潑者均賴血液以滋養若血液中含有毒質必
滋養力減少故有種種實癆弱筋骨痠軟之現狀故於外或通經
刺血或穴或癰疽瘰癧通腫不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒
乃由精管而深入骨髓故其根較深治亦尤難有覺筋骨痠痛者
關中惡毒之明證也若不早治愈近則禍及一身以致終身殘廢者
有之通淋累及子孫天壽殘疾者有之花柳之毒若此何不備根本
服此海波藥專治一切花柳毒瘡新舊惡毒筋骨痠痛諸虛諸
癰或穴下瘻口瘻疔瘻毒以及各種癰疽疔瘻惡瘡皮膚諸
毒大痔瘡梅毒月經不調赤白帶下子宮內膜炎等症服之能搜
淨並非假借名號且此血液清潔紅輪滋生而體力日增加
從藥中不可多得者也

保乳
二期
方展



保登氏
芽半乳
形長

臭比



司公弟兄尼干
CONNELL BROS., CO

及國中售銷乳此為

唯一之埠各洋南



飛 鷹



狗仔墨烏蜜酒

功地最用

最上飲品

敢請購用

酒庄均有出售

第一千九百一十年二月十一號

西藥行

衛安公司

星架坡

遷往松栢街門牌七號

(新) (發) (明) (神) (效) (特) (色) (藥) (品)



氣逆痰喘咳嗽之苦請服
衛安公司化痰止咳餅
功效最好

此餅專治小兒五疳食積胃滯脾弱不思飲食
不長肌肉大黃新製如餅服中作茶或煮後飲
哭呆坐多眠眼眵咬牙愛食泥土夜間寒熱時
滑動身熱在胸等症服此疳積餅即有緣由隨
便而治並能健脾養胃百病全消此兒健腦神效
無匹服法每日服二三餅十歲以上每日服三四
餅為度 每盒價銀二角

和而血液使之運行週身故無
整身之本感受風邪則不舒
舒之喉嚨食乃差久而不愈
症不和則喉嚨時時腫痛氣
諸邪滋生勢必動風血化熱止
可藥治日積氣乃聚若不醫治
等症作此餅含人口中隨熱化
藥力所到即見喉痛止鼻青
黃矣 衛生寶鑑二角

HAMS Pineapple Brand,

此波羅火腿為星
洲及三四州府市
上所便最著名之
招食品價格公平氣
味清香久為騰譽



告
者所贊許本號欲
食商店均有出售
熟者一試便知其
之物好惡也



英一千九百二十一年十月四日
 本公司專有權代理新嘉坡及
 SOLE AGENTS
 Singapore Cold Storage Company, Limited
 Straits Settlements & F. M. S.

◁ 告 廣 茶 烟 ▷

本號之煙茶向來殫心研究求飲食上之實益故自運到南洋發售以來深荷各處紳商倍加欣賞今為擴充起見特在汕頭開設總發行所倘荷
批發零購一律歡迎茲將各色貨物臚列於後

建珍紅烟 四兩庄二百八十包
建珍紅烟 二兩庄五百六十包
建珍紅烟 八兩庄一百四十包
茂園大湖水仙 政府註冊
裕記 極品龍巖 王帽金龍
裕記 極品雪梨
裕記 莊庄金龍
松園 上等龍巖
松園 上等雪梨
總發行處星洲衣箱街門牌五十一號建芳公司

民國十年八月九號

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON

THE UNION TRADING COY

ROBINSON ROAD, SINGAPORE



英國製造
 玻璃磚廠
 聯合有限公司
 本公司特造各款玻璃磚
 汽水磚等件

南洋

◎籍及旅客

(檳城函)昨午一時許。有某甲寓於日本街某酒店。適其友往茶樓品茗。而某甲隨將房門閉鎖。索幾某甲與友返寓。瞥見一人。在其房口取匙。見客返即開匙而去。(蓋以其爲機影不及備也)後訪諸店伴。方知取匙者乃樓上君子也。噫。光天化日之下。竟敢竊及旅客。凡寓樓者其慎諸。

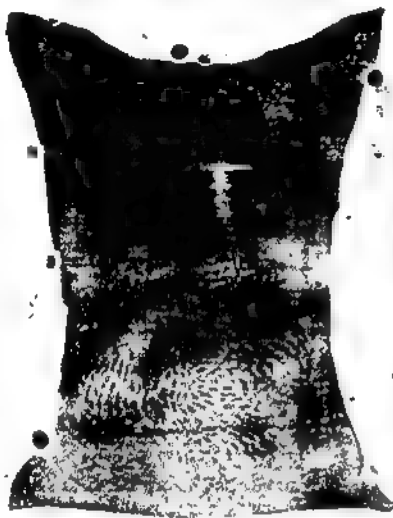
◎烟人騙吸

(檳城函)實甲與大順街八字煙精某乙。因有同鄉之誼。往來頗久。可謂爲床土之莫逆交也。大吹特吸。無日無之。聞甲乙每於吞雲吐霧之際。極極自得。彼此互相稱揚。大有合我二人之外其餘之類。久爲同鄉中之人哈面。而傍見者亦早以一笑置之矣。甲素有傷君子及守財奴之號而乙不知也。仍奉若神明。購煙之費。甲安於分文。久而久之。乙知入其彀中。日昨竟大罵實某係偽君子。引動觀者甚衆。并有舉子舉助力攻擊云。

◎禁止吸烟之公民會

華島戲院。映畫劇。及電學。雖禁吸烟。公民大會昨假座市政局研究進行。是日青年男女到會者甚衆。後至者。幾無立足之地。各社團代表。多到會焉。是日發表意見者。共有九人贊成禁烟。反對者僅得三人。贊成者有副按衛本埠市政局修正法律第十七條。市政局有權取締有碍公共治安的舉動。吸烟者。吞雲吐霧。自以爲榮。不顧傍坐之人。故禁之爲最宜。某女士謂。吸烟於身體有大碍。上座之後。烟日散。又足以碍及近座之人。況吸烟者於公共地盤狂吸。不顧其他。實屬有碍附近之人云。又一女子謂。若不嚴禁。成年之人吸烟。未成年之人。亦應禁之等語。某英人則謂。吸烟。是一種消遣法。若嚴禁則可以美觀。則

頂上青磨暹米再到叻



註冊商標別人不得冒用

不備之補。因吸烟可免肺癆之傳染。若另設吸烟室。則此舉斷不能實行。因吸烟土足以毀肺。而肺病。非人某。則謂禁烟事。但目下所禁者。是入所吸之烟。而非吸之烟。烟葉所發出之烟。於人衛生。極先禁之。且禁吸烟。於華島烟業前途。亦有政局。已將各人所發之意見。彙交政府決矣。

◆拆股聲明

啓者本坡牙龍門牌三百一十一號聯興號。乃聯興號自甲寅年二月間合資開創。近緣股東意見不合。我張某意欲別圖。安君及族長人等。應將聯興號生理。至本君截止核算清楚。所有聯興號貨物賬項。以及聯興號生理。乃聯興號生理。應得本銀。即就抽出。從茲以後。聯興號生理。盈虧及破中。概手是問。與我張某無涉。此聲明。以見其英一千九百廿一年十月十三號。辛酉年九月十三日。退股人張某。

◆李建初啓事

啓者鄙人素習已有十餘年。而眼科。婦科。兒科。刀傷等。已得各大小。應及施施。等。早深。感。感。其名。人。既已。心。研究。各科。不。敢。數。年。在。底。時。則。有。授。與。薛。君。定。芬。近。兩。年。與。劉。君。鴻。天。除。傳。授。劉。君。外。並。無。傳。授。於。本。月。中。加。添。乃。將。往。日。所。授。之。藥。水。并。膏。丹。丸。散。等。一概。交。與。劉。君。鴻。天。代理。並。特。預。早。登。報。告。免。致。人。誤。後。後。恐。恐。無。人。之。名。而。致。誤。及。同。則。也。劉。君。鴻。天。仍。在。門。牌。十五。號。則。鄙。人。之。書。館。址。也。此。佈。聞。辛酉年九月十一日。

啓者本棧火磨所出之一號之青磨暹米。地。以。爲。公。平。庄。白。米。之。總。自。前。年。蒙。蒙。尤。爲。欠。缺。故。此。所。爲。重。重。民。食。起。片。故。政府。督。辦。特。以。確。持。以。本。庄。米。石。遂。久。其。以。新。穀。既。升。叻。中。政府。亦。已。定期。將。米。交。回。商人。自。辦。而。敝。棧。特。與。諸。君。再。公。意。何。可。重。茲。本。號。已。經。選。最。上。等。之。五。五。叻。中。仍。照。前。規。由。十八。號。吳。祥。和。一。家。米。係。選。淨。粉。而。名。號。蒙。蒙。取。諸。往。年。來。蒙。蒙。與。劉。君。鴻。天。其。香。味。等。等。一切。尤。勝。於。前。探。辦。者。請。至。吳。祥。和。號。相。商。自。能。安。恰。特此。公。安。民國十年四月廿九日。暹京隆興棧。網略。

兒 嬰 之 貴 寶 所 汝



最良之可貴寶者汝所養之孩兒所宜者
 健壯之身體孩兒之強健身體所賴者為小
 心料理及正當之食料
 孩兒最正當之食料為母乳母乳之乳汁無窮
 無窮之乳汁加加蘇可以代之誠為最良
 當之肥兒料矣
 計加蘇一磅含有最衛生之乳油四兩含有
 力之生奶十二兩食之以之哺養孩兒誠為最
 健身體之上品矣
 若孩兒無母乳之乳汁加加蘇最合式之食
 料因每兩含有最多滋養之品此肥兒料到處
 馳名已助千萬孩兒以養其強壯之孩兒矣
 加蘇肥兒料 各藥房各商店
 均有發售
 注意注意加蘇肥兒料本公司
 總辦到叻地自島蘇蘭及蘇
 蘭直付寄到不絕貨式新鮮保
 無受潮之虞買者之後或有不
 滿意者可由賣家退換無須分文

緊要告白
 加勒蘇 (Glaxo) 粉係特別製造以
 供給各熱帶地方之銷場所有
 罐頭皆不能透入空氣又以紅
 字封裝其餘各種裝式皆不適
 於熱地之用故當一律謝辭購
 用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司
 (在英註冊)
 住星嘉坡中街門牌一百一十七號至
 一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
 117 to 121, Market Street,
 SINGAPORE.
 一九二一年三月二十九號

色 特 之 乳 牛 製 精 淘 尼



SOLE AGENTS
 Singapore Cold Storage Company, Limited.
 Straits Settlements & F. M. S.

此牛乳粉乃小嬰孩所宜服之食品極其清潔合用
 兒童若能用之日久自然體健神旺性情活潑此乳
 粉可使肉實骨強而無生蟲之虞方之(寶)
 此粉極為安全牛乳是其製成成分極加暖水便可
 沖食而無生牛乳所染各種危險症之虞此粉不似
 為嬰兒之最良食品即小孩之患肚瀉者及不可
 症者用之于其病情亦極有益服亞南方之熱氣服
 大服人之處此者往往感其為最良服用之亦常有
 妙故國有來運道者 此粉價極相宜 此粉用
 罐密封不虞潮濕分一磅及半磅庄兩處各處
 藥房及雜貨舖均有代售 欲知此粉用法須看一書
 函索即寄
 一九二一年九月廿九號

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.
3 Orchard Road

大減價 大減價
 本公司所有單車一律減半賣出
 售減期本於拾五號截止惟
 以欲清舊存貨起見特再展期
 欲買廉物美之頂 英國單車
 者請勿失此良機也此佈
 本坡阿薩律三號門牌
 合發有限公司
 英一千九百二十一年九月十
 九號



SOLE AGENTS M. S. MARTIN & CO.

頂上名茶出售
 請用市上最優之哥倫那茶葉
 諸商翁如欲辦者請向哥本唯一
 代理人接洽為禱
 唯一代理人級嗎珍公司啓

號九十月九年一十二百九千一英

我的錢入
 我的袋
 你可來
 必來3

人味畫中曾。怎不心頭湧起。大喉金。甘心
 他細用。何如學畫呢。若果能。若果能。若果能
 但。金銀入。金銀入。金銀入。金銀入。金銀入

中國南洋兄弟煙草公司誌

元澤堂花柳丸
 元澤堂白濁丸

南洋總經理 庇能會豐商店
 石叻 怡保

民國十年六月廿四號

（一）**煨麻**

本坡

據快信云：中國派赴華盛頓會議之代表共九十五人。已於日前搭美國輪船名勿基如士得前赴。昔得魯。然後由昔得魯轉輪往美云。

事。中一人被東家新故開除故。全數同盟罷工。當時橫濱風上之交通祇出少數外國工人支持。交通大爲所妨礙。幸風潮於翌日漸解安治。各工人亦已一律復業。

八中國之新式女子

(譯馬來亞西報)上海會審公堂近有一案。爲中國不易解決之新問題。探礦工程師沈某。與曾經在英國學法律經濟之鄧女士。皆爲中國今日新式人物。二人欲廢除中國舊制。不用婚姻掬客之媒人。而自結婚契契約。訂約如下。兩方面均須不受舊習慣之牽制。保守長久不變之情。並不容納妾。迨日沈君告鄧女士保力士三人。由南京劫伊至滬。追其承辦該婚約。並云如承辦之後反悔。須賠償英金四百磅。沈君請辦此約。但鄧君因沈許約。故給伊四百磅。並自用六百磅。在滬置屋一所。故其總要求爲一千五百磅。作借款及費用之賠償外。一千磅。爲毀約之罰金云。

（一）芽權美以美會舊興演說會之效果（學）

茅觀美以美會成立以來。十有餘載。列年雖有中西戰士多位。竭力衝道。無如該會前堂稍離大小城。以故車馬稍難。光氣新鮮之緩。觀前堂。幾有聞者。時聞者寥寥之概。本年春。亂安國牧師畢蘭斯堂。會務甚爲發達。蓋該牧師學深識多。對演說才術長。以故大有轉弱爲強之象。日前風塵紀念。該會竟乘此時機。特開演說會於該前堂。連日中西教士。莫不以主道和

●三點會之活動

此案。足証此種秘密會之復活矣。
此種集會在中國各處。皆有國家之革命復讐皆與有力焉。中國二千年歷史中。皆有此等當三聯會名稱。如編馬赤眉等等。皆共有宗教意味。馬來半島上亦有主會。蘇門答臘。於一千八百六十三年。亦曾由警察發覺現被等規條法律誓言等語。

在施巴魯海區

陳有一位如下（余爲一華人所拘。縛於膝下。備受辛苦。請來救我。余之婦於今日離橫濱）。橫濱當局已派水警四處找尋該艇云。

集 佐於海山街門

半鐘。有同黨人四名。闖入屋內。以刀刺傷其身。血流如注。當堂呼差拘獲李美一名送案。蕭則入醫院調治。不知否有性命之虞。有聞再報。

吳某委託奧馬律師

。昨日下午一點鐘。在紐美芝律。被華人兩名以刀刺傷其身。究有何仇恨。嗣由蓮差拘之送案。吳則送入醫院調治。我華人勇於私讎。怯於公敵。以致逞逞。圖險之事。誓不勝誓。真可慨矣。

人楊贊：被控在中

前報粵人楊寶。被控在中國郵船。竊入皮匣一具。拘於案一德。茲定今午由府訊畢。以此事証據不甚充足。判無干省釋。

寶璣 萬丹戎巴葛

閩人陳寶瑞寓丹戎巴葛律門牌一百五十二號。昨晚七點鐘。由街返寓。則兒夫去衣單及現銀共值七十二元。經報捕房請緝云。

高：昨晚七點半鐘

粵人楊高。昨晚七點半鐘。在大馬路被華人林招堂。竊其襟袋內之一元七角五占。由某號警差見拘於案。今午府堂待訊。

KHAI SUN & CO
215 South Bridge Road, Singapore



THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE.

招徠廣告

此土敏土是於歐洲製造極合
熱地之用且多係用爲製造三
合土及一切高等工程者也
此土係貯藏於堅固之木桶內
連皮每箱有四百磅重淨土有
三百七十五磅重且近來購用
者日衆誠有求過於供之概
諸翁如願請向下列之英文商
號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司
英一千九百廿一年九月二號

KHAI SUN & CO
215 South Bridge Road, Singapore

十五磅城多色兵紙
 四十三磅白新聞紙
 厚總忌廉列紙
 南洋數帶鐵紙
 老振數部鐵紙
 新到二十四寸割紙機車
 十九磅五色單光紙
 廿大磅K兵紙
 十六磅南洋船兵紙
 廿八磅花墨鐵紙
 百八十磅厚鐵皮紙
 有多數刀肉另沽

實得力殖民地星嘉坡高等法院一九廿一年第四
署一案關於
原告符玉輝之圖口管理人魏錫鈞君及被告符義
安符金福符義啟符章記及符振福等
為通告事照得原告於本日來庭請出之傳票及質查諸
傳票人及第一被告之狀師訊詞及查讀本年七月四號存
案之誓書後本廳特令將保興號之股份及生意情形（該
號原住符玉輝君及被告等所創設）切實查點且令案件
駐辦方可隨意通告各被告（第一被告不在內）俾會辦理
其一千九百廿一年十月十八號 案件註冊員大衛氏承
辦

◆鳴謝廣告

院院留醫人衆經費浩繁前蒙本局總辦黃長發起意事關特別維持捐相欸式萬餘金敝院得藉維持原狀復蒙本院同人

中國南洋兄弟烟草公司總巡 簡君

英甫 嘗仁不讓見義勇爲慨然贊起同人維持捐首倡捐銀壹千大元具見簡君 梁善好施關懷桑梓誠爲善界之明星也 并蒙

梁周氏女士 到院參觀而及敝院現況慨發慈悲捐助三百大元宣明報効功德板之用將見作善降祥必屬福報錄錄報端以 盛德并代三屬貧病匍匐百

民國十年十月十八日 廣東軍方便留醫院謹啟

◆生理聲明

啟者大坡大門內門牌五號合勝公司原店生理原乃李
 記年五月間李經記志圖別業經將合勝公司股份完全
 出批鋪內各證字再和到洪迺玉君入買合勝仍作洪合
 勝號從此拾心經營以後生理盈虧皆洪乃玉五印二人
 造化與李經記無干合應聲明以免後論至於舊日合勝公
 司有與諸寶號來往賬目限一禮拜內前來理會逾期自
 誤舊時有擔保揭借等事惟向經手是問與敝洪合勝號
 涉合應聲明以免後論

大英一千九百廿一年十月十八號

中曆辛酉九月十八日

洪合勝白

◆ 陳生利收盤廣告

陳趙萬陳立梅等合股集成歷來無異因因在滬處境各股東先後謝世今各股東妻孥子孫多有志圖別業因召集各股東全體議決於庚申年十二月三十日截止將全體生利項自結算統一便利利和計算清楚各股東名下所得利一概如數交還其妻孥子孫收領清楚所有陳生和招萬及陳立梅各股東應得陳立梅承受今陳立梅立定欲別圖發展陳生和生利自收領其妻孥亦同萬壽子孫生利所有與本坡及外埠來往賬目歸萬無欠一切清楚倘本坡及外埠有與陳立梅與陳生和轉帳未清者限三禮拜內前來對會逾期乃係與陳立梅聲明清楚後無論此佈再者尚有欠陳生和之數未還清者可交盧新科君收便妥特此再聲

辛酉年九月十七日 陳生和全體股東陳立梅等敬啟

◆要緊履生

啟者敝樓與貴號交易單據所用四方形正印兼可憑
人憑持方前有刻紅銀壹兩壹分近聞有不肖徒假
模印字肆行杜絕竊思貴號牙及進大齊和記之所
制印字均刻銀上字樣臣法以後所有關稅等項均
否須向貴號取人憑持方不生效之類通令以要
貴號
宣統十年十月十七號
建發隆號謹白

Little's Oriental Balm



治風濕骨痛

此膏專治風濕骨痛... 凡患此症者... 功效如神...

英一千九百一拾
七年六月三號

招紅石
查武吉知馬七個石之寺(口旁)附近孔道... 車現已翻客紛紛... 價格極廉...

招紅石

請母以染料稱之稱之爲
丁德斯在 Maynard's 公司
窗戶處可見一匙丁德斯
之公用矣
三州府代理慕娘公司
A. U. Harper & Co., Ltd.
英一千九百廿一年八月廿五號

廣恒紅煙

本號紅煙創辦已六十餘年... 承祖傳秘法配製... 辟瘴除痰... 煙厚與別家... 胞嘉許稱爲市上之冠而亦... 願格外歡迎
即日對在埠沽出價列
廣恒大包壹百四十庄 八十六元
廣恒細包五百六十庄 八十八元
恒棧大包壹百四十庄 四十七元
恒棧細包五百六十庄 四十九元
廣利生大包壹百四十庄 四十二元
廣利生細包五百六十庄 四十四元
廣恒大包壹百四十庄 七十六元
廣恒細包五百六十庄 七十八元
恒棧大包壹百四十庄 三十五元
恒棧細包五百六十庄 三十七元
廣祥大包壹百四十庄 三十三元
本號電話壹九五四
辛酉年九月初一日
新嘉坡廣恒號朱銘謹啟

其有自出心裁不用爐火... 其比別家有加耐用久現正開張... 求售者請往... 店在 烏節門牌六十二號... 民國十年八月廿四號

CONNELL BROS COMPANY

Raffles Chamber
SINGAPORE

◁ 到運已乳牛 Libby's 畢立之國美 ▷

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋
養無匹敢自保證 諸君亦宜一試之乎
其其未有也請一試之自知也
其質味之精美不待本公司之贅言矣
英一千九百一十九年八月十三號
新加坡總代理來士占巴
士節士庫街公利洋行謹白

PAGEOL
Energetic Urinary Antiseptic
Cures.

URODONAL
and GOUT.

RHEUMATISM.
GOUT. GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
SICK-HEADACHE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY. ACIDITY.



What is Gout?

Gout, so common with Rheumatism, is caused through accumulation of uric acid in the blood. It never... should take steps to... to prevent its return.

Urodonal cleanses the Kidneys, Liver, and Intestine. It maintains the facility of the arteries and prevents Obesity.

Urodonal cleanses the Kidneys, Liver, and Intestine. It maintains the facility of the arteries and prevents Obesity.

Urodonal is to Rheumatism and Gout what Quinine is to Fever.

DUPIRE BROTHERS, Sole Agents

英千九百廿一年十一月十九號

惟一代理人都比亞兄弟公白

此巴尼亞(PAGEOL)藥散是以最良之藥材化煉而成... 凡患此症者... 功效如神...